

los mexicanos salieron de su tierra fué el año *Tecpatl*: cuando llegaron á México era también *Tecpatl*: cuando vinieron los españoles era *Tecpatl*. (1)

(1679 nou<sup>e</sup> a 20—una rúbrica.)

67.—Es cosa muy de notar lo que escribe el coronista de las Indias Antonio de Herrera Dec. 2. lib. 3. cap. 1. f. 74 y 75: que el año de 1,518 Juan de Grijalva descubrió día de Santa Cruz el primer pueblo de este nuevo mundo (el mismo día, 18 años antes descubrieron el Brasil los Portugueses) y habiendo llegado á la tierra de Yucatan en que halló los edificios y la Santa Cruz de que se hizo mencion, dijo hemos hallado una Nueva España, (2) y de aquí le vino el nombre que tiene, como por señal y en testimonio del Santo hallazgo de la Cruz que dejó el Santo Apóstol en que se cumplió su profesia, la cual los indios tuvieron por tan verdadera, que preguntaban á los castellanos si venian de donde sale el sol respecto de ellos; y concurrió aquí una circunstancia maravillosa, que luego saltó en tierra Grijalva, y mandó celebrar el Santo sacrificio de la Misa; y una india de *Xamaica* que estaba allí cautiva aguardando que la sacrificasen como á su marido y otras nueve personas cobró libertad y se fueron los castellanos: dice mas allí la Historia, que todos los castellanos antes de veer la tierra, voluntariamente se cortaron todos el cabello, pareciéndoles que iban á tierra que no tendrían lugar de peinarlos. Y esta fué la primera Misa que se celebró en esta tierra firme por la parte de Nueva España, de la cual aun no se sabe el fin y linderos por el Norte: el Clérigo que la dijo se llamaba Joan Diaz el que acompañó á Cortes en la conquista de México, y está enterrado en Tlaxcala: digo que allí bautizó los primeros cristianos que tuvo Tlaxcala, él está enterrado en la Puebla de los Angeles: Teatro citado á f. 72.

Los castellanos se quitaron el cabello.

Edificios que denotan mucha antigüedad.

68.—Escribe Herr. tom. 1. en la descripción de las Indias Occidentales f. 57 col. 1. hablando de la Ciudad de Guainanga en el Perú, dice así: Hallanse en su comarca unos grandes edificios que los indios dicen que hicieron ciertos hombres blancos, barbudos que allí llegaron antes de los ingas, muy diferentes en la traza de los que labraban los Ingas; hasta aquí Herr. Y esto confirma lo del templo ó edificios de Mictlan que vimos arriba f. núm. 1. y los que hay en Campeche, Teotihuacan y otros. Nótese que aunque arriba núm. 60 dice que pocos años antes que llegasen los nuestros á Yucatan profetizó *Chilancambal* su benida. Lo que quiere de-

Pintura mexicana.

Geroglífico de Cortés.

(1) En la Historia pintada en la librería del Colegio de Sn. Pedro y San Pablo estan pintados los Reyes de México, y se sigue un hombre vestido á lo español sentado en una silla de Castilla con sombrero; y así como á los otros está allí junto su nombre en geroglífico, en el de Cortés hay un pez dentro de una batea ó sesto, que no sé su significación, y el año *Acatl* con un cerro así o: esto último es el año caña; el uno es el primer año despues que llegaron los españoles.

(2) A Nueva España dió el nombre la santa *í*; este nombre le puso Grijalva y sus compañeros.—Herrera Dec. 3. lib. 2. cap. 10. f. 74. col. 2.—Torquemada lib. 3. f. 388. col. 1. cap. 4. part. 1.—Viernes Santo que es día de la Cruz llegó Cortés á la Veracruz, que por eso se llamó así; y luego se dijo misa: de manera que en las tres entradas primeras con misterio se vieron cruces, ó en su día.

cir, leyendo bien al dicho Autor en todo lo que escribe en varias partes, hablando de Yucatan, es que setenta años antes que llegasen los españoles se habian acabado los *Cocomes* que llevaron los libros y enseñanza de *Chilancambal*. Escribe Torquemada con particular advertencia, que acerca de las Historias de los indios en cuanto al computo de los años, no hay cosa cierta, ni se puede averiguar; y esto digo por lo que está arriba á f. núm. 1. que dice que Tula la fundaron año de 700 de la Encarnacion; porque los Tultecas que la fundaron, por todo lo que se ha visto de ellos denota una antigüedad inmemorial y que denota que antes que viniese el Santo Apóstol vinieron los que fabricaron los edificios, y trujeron como dice el Maiz y Algodon, y les enseñaron los caracteres históricos que tenían; y con ellos se entenderia así el Santo Apóstol: así como San Xavier en el Japón para predicar no fué necesario deprender sus caracteres. Quien hallare el origen del Maiz hallará mucho. Puede ser que como la Divina Providencia dispuso y acomodó las cosas en cuanto al orden de naturaleza segun las naciones de este mundo, que por medio del Apóstol les diese estas semillas, pues no habia animales para arar la tierra &<sup>a</sup>.

Quien trujo el Maiz.

A f. 168 lib. 3. cap. 5. al fin, en la vida que el año de 1600 escribió el P. Juan de Lucena del Apóstol de la India Sn Francisco Xavier trae pintada la cruz que antecede así como está copiada. La tradicion del Apóstol. Sto. Thome en la India era que habia mas de mil y quinientos años que en el reyno de Narsinga (1) en la ciudad de Calamina á quien los naturales llamaban *Meliapur*, que quiere decir *Pavon*, (2) por la hermosura de sus edificios y opulencia (3) cavando los portugueses hallaron un templo arruinado como los nuestros, que todo dentro y fuera estaba señalado de cruces como las que usan los caballeros de Aniz en Portugal. El año de 1522 cavando allí buscando el cuerpo del Santo (Nótese que ni Cruz ni Pavon tenia) hallaron un sepulcro (4) con tapadera de piedra, que por

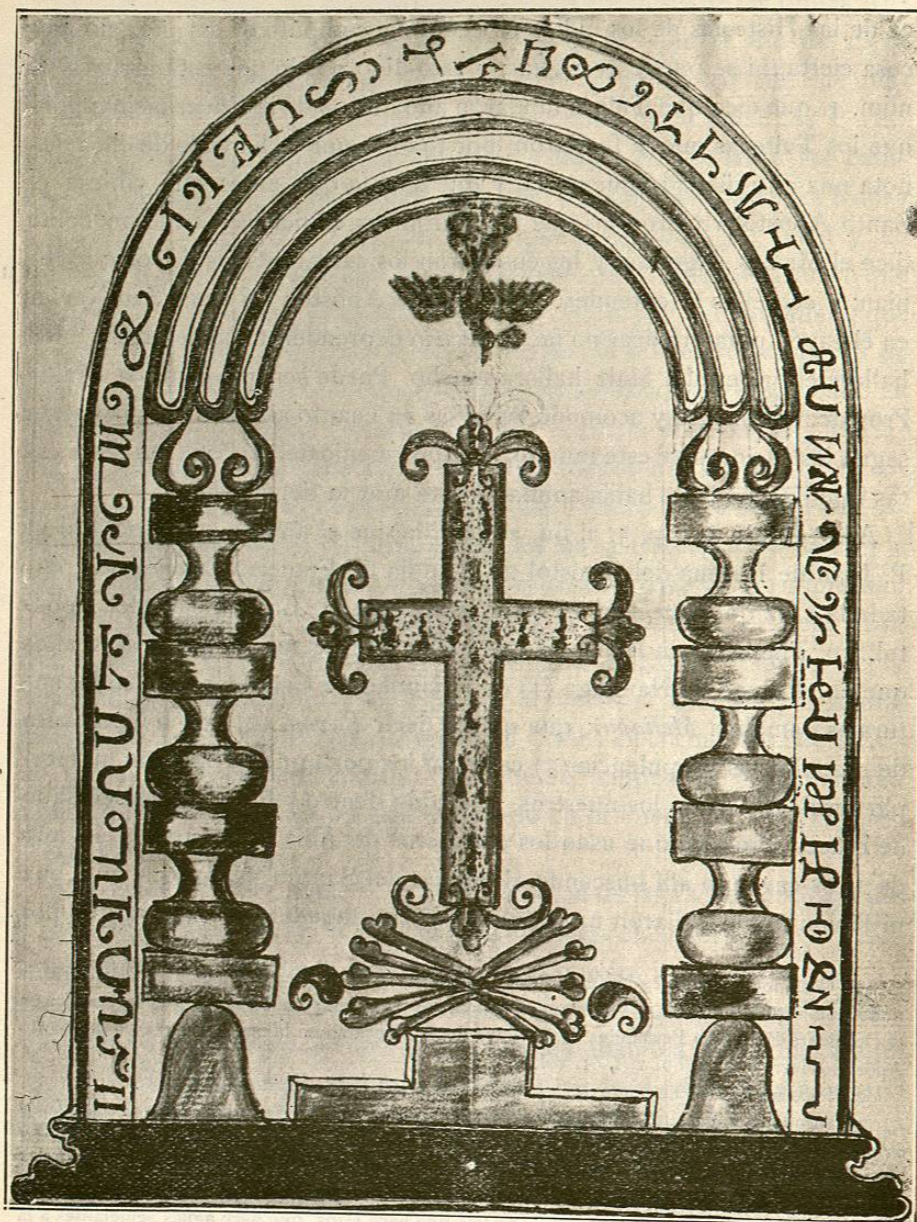
(1) Cosa notable que el año de 1517 fue cuando en la India Diego Fernandez descubrió la noticia del sepulcro de Santo Thome en el Oriente; y en el mismo año de 1517 en la América en el Occidente Francisco Fernández de Cordova llegó á Yucatan en la cual hayó cruces del Santo Apóstol (Herr. Dec. 2. lib. 2. f. 61. col. 1. cap. 17.)

(2) Poco mas de media legua de la ciudad fué el martirio del Santo Apóstol.

(3) Torquemada part. 2<sup>a</sup> f. 307. col. 2. cap. 31. escribe que *Quetzali* son plumas grandes y verdes: esto este Autor. Que mayor comprobacion que el Pavon alude á nuestro *Quetzalcohuatl* de quien habla Torquemada en este lugar citado —A f. á la vuelta se escribe con autoridad del P. Barradas—tom. 2 lib. 6. cap. 14 que se llamaba *Teomini* abismo de profundísimas aguas, y Mellizo chamelote de aguas llamamos á una tela que hace visos, que hace aguas semejantes á la pluma del Pavon: si el Santo les declaró el significado de estas aguas, que mejor símbolo pues lo podian escribir á causa de no tener letras.

(4) Es muy digno de notar lo que el P. Lucena en la Vida de San Francisco Xavier lib. 3 f. 158 col. 2. cap. 2. ponderando la grande devocion que el Santo tuvo con el Apóstol Santo Thomé, diciendo que despues de muerto hallaron un relicario de cobre que traia al cuello en el cual habia una firma de Sn. Ignacio de Loyola y la fórmula de los votos de su profesion, y en medio un hueso del Santo Apóstol Santo Thomé. Prueba este singular testimonio la tradicion de que tratamos, que sin duda tuvo conocimiento mas que de la fé humana de estar su cuerpo en *Meliapur*, y que dejaba como vinculada la imitacion del Santo Apóstol en los de la Compañia en el celo de la predicacion.

la parte de abajo tenia letras en lengua badaga; contenian que el Rey que lo era cuando el Santo allí llegó le donó ciertas tierras y esta sepultura con el cuerpo que habia en él dicen que era el Rey Sagamo á quien el



Santo convirtió: cavando mas hallaron la sepultura del Santo y su cuerpo muy blanco, el hierro de una lanza encajado, en un pedazo de ella otro pedazo de palo con el regaton de hierro que parecia de bordon. Fuera de la ciudad en el lugar donde le martirizaron, queriendo fabricar una Hermita hallaron en unos cimientos una laja blanca de mármol de cuatro palmos de largo, tres de ancho con esta cruz de relieve, en la punta de encima este

Pavon con orla de letras extrañas, que en muchos años no se entendieron; y que el Pavon parece ademas de lo dicho denotar al Espíritu Santo: hasta aqui dho. Autor. (1)

69—Algunos han dicho, visto qe. algunos de estos indios se circuncida- Circuncisión. ban qe. eran descendientes de Judios, ó que tuvieron su ley: de lo mismo se puede inferir que no lo eran, pues tenian bautismo como luego veremos, y si fueron Judios no lo habian de tener, ni cruces, que esto no enseñan los Judios porque no creen en el Crucificado, ni tienen bautismo, ni creen en la Virgen. La Circuncision es un Misterio que le usa celebrar fiesta la Iglesia Católica, y al principio le usó en la primitiva Iglesia hasta que despues le revocó, y pudo el Santo Apostol enseñarlo, si vino luego que subió Cristo á los cielos á estas partes, ó bien que les predicó el Misterio y ellos le pintaron; y del modo que prevaricaron en lo demas de la Santa doctrina, en esto será lo mesmo.

70—Pues se ha dicho de la circuncision que dicen tenian los indios, no parecerá fuera de propósito hablar del Baustismo idolátrico qe. tenian estos indios. Bautismo que tenian los indios. Torquem. lib. 13 f. 481. col. 2. cap. 16, dice: Luego que nacia el niño lo primero le cortaban el ombligo y enterrarlo; lavaba la Partera la criatura diciéndole estas palabras: “Recibe el agua por ser tu Madre la Diosa *Chalchihuitlycne*; *Chalchiuhiltonac* (quien supiere bien la lengua y sus metáforas, verá lo significado) y pongate el lavatorio para lavar y quitar las manchas, y suciedades que tienes de parte de tus padres, y limpie tu corazon y dé buena y perfecta vida: “Señora” (decia á la Diosa del agua) “Señora Exelentísima *Chalchihuitlycne*, (2) *Chalchiuhiltonac* ya nació “esta criatura en el mundo enviada de los Dioses *Ometeculli* y *Omecihuatl*, “que viven y reinan en el dozeno cielo, para que la laveis y limpieis de las “manchas y suciedades que trae heredadas de su padre y madre; y esto os “suplico por razon de estaros cometido de parte de los Dioses el quitar, “lavar y limpiar todas malas fortunas y todas las manchas de los que vienen á la vida mortal: Señora mia, que de esta criatura limpia pues tienes “virtud y poder para ello:” otra ves tornaba á repetir estas palabras, diciendo: “Diosa del agua recibid á la criatura venida y nacida en este triste

(1) Es cierto que por la ave de plumas ricas como lo es el Pavon y la alusion de *Quetzal*, y la tradicion en que todo va consiguiendo, que lo que significó allá eso quiere acá; menos el decir que por llamarse *Meliapor* la ciudad que de antes se llamaba *Calamina*, que quizas por el Santo se llamó *Meliapor*: querer que el Pavon es armas de la ciudad, no lleva camino, que á serlo estuvieran en la piedra del Sepulcro del Rey, como por sello de la donacion que hacia al Santo y á su Iglesia; y estuviera juntamente con las demás cruces que habia en el Templo; y como puede ser que quien martirizaba al Santo pusiese allí las armas de la ciudad, que no le pasaba por el pensamiento levantarle Ara: esto es en la ciudad; y alla fuera de ella en el lugar del martirio, y en la Cruz en cuya presencia oraba menos: lo cierto parece que si allá significó el Espíritu Santo, acá habia la misma razon: finalmente ello es digno de toda ponderación. *Calamina* y *Meliapor* tuvo y tenia por nombre esta ciudad, pues si por ser hermosa se llamó *Pavón*? antes por hermosa, y *Calamina* como se llamaria? No dice que antes era fea, ó menos lustrosa y populosa: de cualquiera manera no se acomoda, el que el Pavon sea por *Meliapor*, sino qe. el nombre Pavon le tuviese por el mismo significado, que acá el *Quetzal* por plumaje precioso.—

(2) A fs. 39. esplica bien estos dos nombres en la columna 1ª

"mundo." y tornando el agua en la mano derecha soplabla y poniasela en la boca, pecho y cabeza, y deciale:—"recibe niño á tu Madre *Chalchihui-tlycne* que es Diosa del agua, y ella te reciba para sustentarte en el mundo." Hecha esta ceremonia, lavále todo el cuerpo y deciale: "Descienda en el lavatorio en que te lavé el Dios invisible, y limpie de las malas fortunas que antes que nacieseis te dieron los Dioses, y quite y aparte de ti los pecados y suciedades que tomaste de tus padres.—Niño mas precioso que todas las cosas *Ometecuhlli* y *Omecihuatl* te criaron en el cielo doceno (1) para venir al mundo y nacer en él; pues sábetelo, niño mio, que este mundo á que has venido es triste y doloroso, lleno de trabajos y miserias, y es un valle de lágrimas; y creciendo en él has de comer pan con dolor, trabajando con tus manos." Hasta aquí el Autor. (2)

Observacion. 71.—Allí arriba á f. n.º 61 observamos aquella cosa digna de reparo; y aquí se ofrece decir, que así como la Paloma, ó quien tenia su nombre, trujo la noticia del Santo Evangelio á la América; así un hombre llamado Gama (3) con unas naos que tenian nombres de Arcángeles y Angeles como volando fué llevado el Evangelio á la India Oriental; y escribe el P. Claudio Clemente en las Tablas Cronológicas, en la de la India Dec. 9.ª que Gama llevó á fr. Pedro de Couillones, Fraile trinitario, y á Cortes acompañó fr. Bartolomé de Olmedo Religioso mercedario y fueron ambos los primeros, aquí este en Nueva España; y ambos de Religiones cuyo instituto es la redencion de cautivos que parece los venian á rescatar de las tinieblas en que vivian con predicacion y á tomar posesion del milagroso rescate que se había de hacer en las mismas tierras. Tambien es digno de reparo que aquella revelacion de Santo Thome, cuando dijo allá en Paraguay y Brasil, "que hombres blancos con cruces en las manos &c." se entendia ser y fuese manifiesta y entendida la tradicion de su predicacion en la América cuando á ella llegaron los Apóstoles que son los Jesuitas, que así le llaman en Portugal donde salió, y todos sus compañeros el P. Manuel de Nobregó Provinl. de aquella Provincia, que fué el primero que descubrió las señales de haber llegado allí y inquirió la tradicion que despues se aclaró con la evidencia que se ha visto, en lo que los PP. citados han dicho; y por lo que dijere especialmente de la estada del Santo en estas partes de Nueva-España se deberá al Br. Becerra, que como vimos, lo apuntó en el Librito de la Virgen de Guadalupe.

(1) A. f. 39. lib. 6.º Cap. 19 Part. 1.ª col. 2. dice: *onceno* cielo.

(2) Repite aquí esta palabra *Ometecuhlli* (dos Dioses) *Omecihuatl*; aquella palabra *Ome*, es lo mismo que *dos*, pues anteponerla al nombre es tan grande barbarismo, como lo fuera, v. g.; el que preguntándose uno como se llamaba el sombrero, espejo, tintero, yo por decirle se llama sombrero, se llama espejo, se llama tintero, le dijera se llama *un* sombrero, *un* espejo, *un* tintero; de esto tiene mucho, y esto ha causado mucha confusion, que pa. decir Dios y Diosa que en número son dos, este *Dos* lo entendió por cada uno sin que se le ofreciera dificultad alguna: á este *Ome-Tecuhlli* y *Ome-Cihuatl* es á quien á fs. 369 col. 2. lib. 3.º cap. 41. part. 1. dice que llaman el *gran Padre* y la *gran Madre*.

(3) Para denotar que uno es presto y diligente decimos, *ligero como un Gamo*.

72.—Siguiendo la tradicion Herr. Dec. 4. lib. 8. f. 209. col. 1. cap. 10. dice: que en Yucatan (1) tenian demas del Señor, un gran Sacerdote que vestia una ropa larga azul con una diadema en la cabeza, y á veces Mitra <sup>Mitra que usaba.</sup> labrada de colores (2) y en los cabos de la Tiara un manojito de plumas de colores; llevaba un baculo como obispo; todos le obedecian en lo espiritual. Tenia el segundo lugar otro que era gran Doctor en sus libros y hechicerías: declaraba sus agüeros: tenia otros cuatro sacerdotes vestidos de diferentes colores, que eran del Consejo en las cosas de sus Ritos: habia un Sacristan que guardaba las hoyas y cosas de sus sacrificios y el que sacaba los corazones á los hombres sacrificados; (3) y hacian las ceremonias: el sacerdote mayor gobernaba lo temporal, y á él lo elegian por suertes, y sacrificaba á los ídolos sangre de las orejas, de la lengua y del miembro genital.—Adoraban al Sol cuando sale.—Tenian dos ídolos, el uno en figura de hombre, de mujer el otro; *para estos eran todos sus sacrificios*. (4) Sacrificábanse muchos indios de 6 hasta 12 años bastardos y nacidos entre ellos: los sacerdotes arrodillados con insensarios vueltos al Sol zahumaban y hacian invocaciones vueltos á las cuatro partes del mundo; predicaba uno; otras muchas supersticiones y ritos tenian: el confesar las mugeres que estaban de parto ya se dijo: tenian pintado un árbol con siete ramas, que significaba siete grados de parentezco; y en ellos por reta línea no podia casar nadie sino habiendo hecho alguna gran faccion en armas, desde el tercer grado y por linea transversal. Habia otro árbol con cuatro ramos, que significaba hasta el cuarto grado dentro del cual no se podia casar nadie; otras buenas leyes y costumbres tenian.

73.—Muchos indios (5) (habla de Yucatan) de discrecion digeron haber

(1) De este lugar comienzan los *chontales*, lengua diferente; y de una laguna que está en su término sale el *Rio Lompa* muy grande: tiene en medio dos peñoles en el uno solian sacrificar. Tres leguas de esta ciudad está el lugar de Mimila, que era de gran devocion para los indios *pipiles*, y otras naciones iban allí á ofrecer y sacrificar.

(2) Torquem. escribe: que *Motecuçuma* era Sacerdote y lo fué tambien *Cuauhtemoc* último Rey; y todos ellos en nuestra libreria en la Historia pintada, tienen en la cabeza la Mitra como quien dice; y cuando los indios bailan el *tocotin*, le ponen en la cabeza, y le llamamos *cepil*, no se si lo pronunciamos bien ni su significado.

(3) Ya se ha notado que los *mexicanos* en tiempos á estos muy modernos, inventaron los sacrificios de hombre; y así estos que eran muy mas antiguos, prevaricaron con ellos, así en esto como en lo demas segun la conveniencia temporal de los Señores temporales que eran los Sacerdotes.

(4) Dice aquí que á este ídolo hombre y muger eran todos sus sacrificios, con que denota que no tenian otro á quien sacrificar, y que adoraban al Sol: allá á f. 197. cap. 4. lib. 8. Dec. 4 habla de este y dice que le llamaban el gran Padre y la gran Madre; y así se ve en la Historia pintada y en ella á este personage como Obispo, como aquí le pinta; y tambien se ve el engaño y la equivocacion para decir que adoraban al Sol. Y es el caso que en la historia pintada donde se sacó, para denotar que aquella tierra de que se habla está de Oriente á Poniente y que aquel maestro Obispo fué de la parte del Norte, pintaron Sol arriba y abajo denotando que desde Oriente á Poniente caminaba sobre ella, y luego aparece este Obispo por la parte del Norte respecto de ellos, y de aquí nació el engaño, como el decir que le adoraban, pues él claramente dice que solo al Gran Padre y Madre eran todos sus sacrificios en el calendario que tenian como los mexicanos de que infirió el Br. Becerra, como vimos, la estada del Santo Apóstol en estas partes.

(5) Herr. Dec. 4. lib. 10. cap. 2. f. 260.

Pintura mexicana.

Pintura mexicana.

oído á sus mayores y antepasados, que aquella tierra habian poblado ciertas gentes venidas por la parte de Oriente, á las cuales habia Dios librado de otras abriéndoles camino por la mar. (1) Las Provincias son 18 y en todas se han hallado tantos y tan grandes edificios de canteria que espanta; de que se infiere que fué tierra de mucho lustre; y admira que no hallándose en ella ningun género de metal se hayan podido labrar tan grandes edificios, los cuales parecian haber sido templos: halláronse en estos templos esculpidas figuras de hombres desnudos con zarcillos en las orejas al uso indiano. Idolos á honra de todos los edificios, leones, jarras y otras cosas.—Chicheniza es un asiento muy bueno, diez leguas de Izanal á donde los antiguos dicen, que reinaron tres hermanos, los cuales llegaron allí de la parte del Poniente, juntaron gran poblacion, gobernaron algunos años en paz y justicia.—Estos edificaron grandes edificios y muy galanos.—Afirmar que vivieron sin mugeres, muy honestamente; y con el tiempo dicen que faltó uno y que su ausencia hizo tanta falta, que los otros dos comenzaron á ser deshonestos y parciales; y de tal manera los aborreció el pueblo que los mataron y se despoblaron, y dejaron los edificios especialmente el mas honroso que es diez leguas de la mar.—Los que poblaron á *Chicheniza* se llamaron los Izaes: con estos hay opinion que reinó un gran Señor dicho *Cuculcan*; (2) y todos conforman en que este entró por la parte del Poniente; y la diferencia que en esto hay no es, sino si entró antes ó despues de los *yzacs*, ó con ellos. Finalmente el nombre del edificio de Chicheniza, y el suceso en las cosas de la tierra despues de la muerte de los Señores muestra haber *Cuculcan* regido esta tierra juntamente con ellos. Fué hombre de buena disposicion; no le conocieron muger, ni hijos; fué gran repúblico, y por esto tenido por Dios. Para socegar la tierra fundó á donde hoy está la ciudad de Mérida, y quince de la mar, y allí hicieron un serco como de medio cuarto de legua, de una pared en piedra seca con dos puertas: hicieron sus templos, al mayor llamaron *Kukulkan*; edificaron tambien cerca dél casas á los Señores, entre los cuales repartió *Cuculcan* tierras y Pueblos á cada uno: á la Ciudad llamó *Mayapan*, que quiere decir la *Bandera de la Maya*, porque *Maya* significa la lengua. Con esto se socegó la tierra y vivieron en paz algunos años con *Cuculcan* (3) que los gobernó en justicia hasta que ordenada su partida y encomendándoles su partida (sic) se volvió á México por el camino que habia ido, y algun tiempo se detuvo en *Champton* á donde en memoria de su jornada hizo un edificio dentro de la mar y hoy dia se vé.

Tres hermanos  
que llegaron allí  
del Poniente, que  
vivian sin mugeres  
honestamente.

*Cuculcan*.  
Templo. Este sin  
duda fué *Quetzalcohuatl*.

El Templo de  
*Cuculcan*.

(1) De este lugar se puede colegir que eran hebreos á los cuales Dios abrió camino en las aguas del mar bermejo y que diversas gentes aportaron á esta tierra ademas del Apóstol; y que *Tula* ó *Tollan* era tierra de los unos.

(2) Este *Cuculcan*, ya habras visto arriba n.º 14. f. que es el mismo que asi llama Torquem., y en N. España *Quetzalcohuatl*.—*Culcan* era de México, dice en este lugar al margen Herr. Concordados bien estos lugares parece que ido el Santo dejó discipulos que proseguian su doctrina.

(3) A f. 45. habla de este y le llama *Cocolcan*: es *Cocóm*: *Cocomes*.

74.—Considerando los Señores de Yucatan, que no se podian conservar si no gobernaba uno, determinaron de dar el Señorío al linaje de los *Cocomes*, (1) que eran tan ricos que poseian 22 buenos pueblos; y ordenaron que pues el mercado no era para mas de los Templos, se labrasen casas fuera de él á donde tuviesen sus mayordomos, (que cada uno traya una vara gorda y corta); que recibian los tributos de sal, maiz, ropa &ª, y de los pueblos llevaban los mancos y ciegos, y los sustentaban en casa de estos mayordomos; encargaban mucho la paz y buen tratamiento de la gente menuda; y que trabajase pa. su sustento y el de los Señores. Tenian pa. las cosas del culto de sus Dioses, uno que era el Sacerdote mayor á quien sucedian en el Sacerdocio sus hijos: estaban en él las llaves de su religión; aconsejaba á los Señores; respondía á sus preguntas; proveia de Sacerdotes á todos los Pueblos, que se ocupaban en enseñar sus ciencias y escribir libros de ellas. Viviendo los *Cocomes* en este concierto de la parte de medio dia de las faldas de la sierra de *Lecandó* entraron grandes compañías de gente, que tienen por cierto eran de Chiapa; y anduvieron 40 años por despoblados de Yucatan y al cabo aportaron á las sierras, que caen algo enfrente de la ciudad de *Mayapan*, diez leguas de ella.

Dejo por un rato la narracion, luego volveré á ella, por decir de paso en este lugar con Torquemada lib. 6. f. 66. col. 2. part. 2. porque viene á propósito de lo que vamos escribiendo, dice así: “Lo mismo era en toda la costa del Sur, casi desde Panamá hasta la Provincia de Nicaragua, y en la del Norte por nombre de Dios y la Provincia de Veragua; y desde allí por toda aquella tierra hasta Honduras, tenian conocimiento alguno (sic) de Dios verdadero y que era uno y que moraba en el Cielo, al cual en la lengua del Darien llamaban *Chicuhua* — principio de todo; el mismo conocimiento tenian en las provincias de Honduras y Naco á donde se pobló la Ciudad de Gracias á Dios, creyendo haber un Dios Criador de todo; pero esta noticia fué mezclada con la adoracion que dieron al Sol, Luna y Estrellas.”—Esto este Autor. (2)

Volvamos á buscar nuestro asunto. Diez leguas de ella á donde poblaron, enfrente de la Ciudad de *Mayapan*, diez leguas (sic) de ella á donde poblaron y edificaron muy buenos edificios; y agrandándose al cabo de algunos años los de *Mayapan* de su modo de vivir, le mandaron convidar pa. que hiciesen morada pa. los Señores. Los *Tutuxios*, que así se llamaron los extranjeros, visto este comedimiento edificaron en la Ciudad

(1) *Cocomes* como vimos arriba á f. n.º 14 dice Torquemada que los *Cocomes* eran oidores &ª. Nótese que esta palabra *Cocomes* en Mexicano es lo mismo que *culebras*, y *Cocom* dice en otra parte. Con que en el nombre es el *Cohuatl* de nuestro *Quetzalcohuatl*. Que esta palabra plural *Cocomes*, es como si á nuestro modo por *Su. Francisco* dijéramos *los Franciscos* &ª, y el decir allá Torquemada que eran oidores, es lo mismo que aquí dice que tenian los libros, las ciencias, las leyes y las cátedras, que eran los Doctores.—Mira á fs. . . .

(2) Herr. Dec. 2. lib. 3. f. 84. col. 2. cap. 5. dice de los de Honduras confesaban á un solo Dios; y sin conocimiento dice que tocaban á la Virgen N. S.; que del Dilubio escapó en una canoa un hombre con su mujer é hijos y que de éstos se multiplicó el mundo. &

Episodio.